

Overførsel fra kontonummer

L

8-7

Indbetaler/Payer

Beløbsmodtageres kontonummer og betegnelse
Name and account number of payee

Grønlands Hjemmestyre
3900 Nuuk

Underskrift ved overførsel fra egen konto
Your signature if payment should be transferred from your account

Hvor skal du fiske under dit ophold i Grønland? (navn på område/elv/sø/fjord)
Where are you fishing during your stay in Greenland? (name of area/river/lake/fjord)

Kroner _____ Øre _____ Betalingsdato _____ eller _____ Betales nu _____

Til maskinel aflæsning - Undgå venligst at skrive i nedenstående felt 4060S (06/08/ID)

< 73 > < 88483146 >

PRIS/PRICE:

A: 1 døgn/24 hours: DKK 75,-
B: 1 uge/Week: DKK 200,-
C: 1 måned/Month: DKK 500,-

Kvitteringen er gyldig som fisketegn og giver ret til at udøve fiskeri med stang, pilk eller lignende håndredskaber.

Kvitteringen skal medbringes under fiskeriet.

*The receipt is your fishing licens.
It gives you the right to conduct
angling.*

***Please keep the receipt with
you while fishing.***

Beløbsmodtager/Name of payee

Til frankering

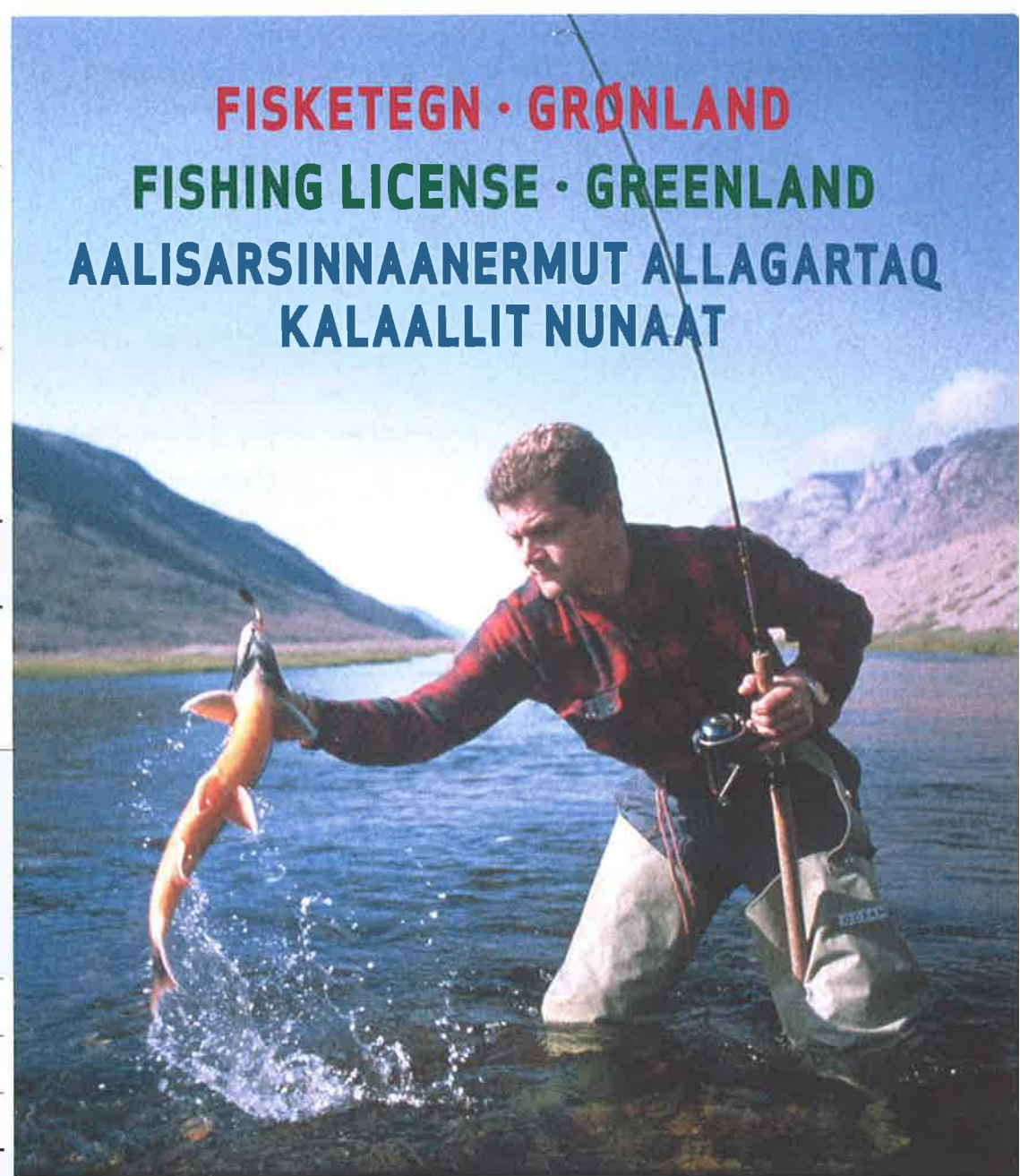
Grønlands Hjemmestyre
3900 Nuuk

Indbetalers navn og adresse/Payers name and address

Kroner _____ Øre _____

Kvittering

Gebør for indbetaling betales kontant



FISKETEGN · GRØNLAND
FISHING LICENSE · GREENLAND
AALISARSINNAANERMUT ALLAGARTAQ
KALAALLIT NUNAAT

NAMMINERSORNERULLUTIK OQARTUSSAT
GRØNLANDS HJEMMESTYRE · GREENLAND HOME RULE



Almindelige fisk i Grønland · The most common fish in Greenland Kalaallit Nunaanni aalisakkat naliginnaanerit



Gadus morhua · Torsk · Cod · Saarullik



Salmo salar · Laks · Atlantic Salmon · Kapisilik



Gadus ogac · Fjordtorsk · Greenland cod · Uugak



Savelinus alpinus · Fjeldørred · Arctic char · Eqaluk



Myoxocephalus scorpius · Ulk · Sculpin · Kanajoq



Hippoglossus hippoglossus · Helleflynder
Atlantic halibut · Nataarnaq



Sebastes marinus · Stor rødfisk · Golden redfish
Suluppaagaq



Hippoglossoides platessoides · Håising
Long rough dab · Oqutaq



Anarchichas minor · Plettet havkat · Spotted wolf-fish
Qeeraq



Reinhardtius hippoglossoides · Hellefisk · Qaleralik



Somniousus microcephalus · Grønlandshaj ·
Greenland shark · Eqalussuaq

Den arktiske natur er sårbar - fang kun hvad du kan spise! Spørg på turistkontoret efter de lokale fredningsbestemmelser m.v.

The Arctic nature is vulnerable - only catch what you can eat! Please ask for local regulations at the tourist office.

**Issittumi pinngortitaq mianerisassaavoq - nerisinnaasatit taamaallaat pisarikkit!
Piffimmi piniarnermi aalisarnermilu killilersuineq pillugit aalajangersakkat
takorniarjaqarnermut allaffimmut apeqqutigikkit.**

Fiskellustrationer: © Borne Olesen Nyeiröm "Fisk i grønlandske farvande" Atuakkiorfik 1992 · ISBN: 87 558 0639 2
Grafisk produktion: Info Design aps, Nuuk 06/2008, www.infodesign.gl

Aalisarsinnaanermut allagartaq qissat-
taammik, aalisataannarmik assigi-
saanillu aalisarnissamut pisinnaatitsi-
voq malittarisassat makkua malillugit:

Aalisarsinnaanermut allagartaq A
piffissamit akilernerqarfigisaminit ullut
annuallu tulliuuttup ilivitsup
naanissaata tungaanut atuuppoq.

Aalisarsinnaanermut allagartaq B
piffissamit akilernerqarfigisaminit ullut
annuallu tulliuuttup arfineq marluk ilivit-
sut naanissaata tungaanut atuuppoq.

Aalisarsinnaanermut allagartaq C
piffissamit akilernerqarfigisaminit
qaammatip tulliuuttup ilivitsup naanis-
saata tungaanut atuuppoq.

Akiliisimanermut uppernarsaatitut aki-
liinermi uppernarsaammi ulloq naqin-
neqarsimasooq atuutissaaq.

The fishing license permits
fishing with a fishing rod,
jigging or use of similar tools
according to the existing rules:

Fishing license A applies
from time of payment until the
end of the next following 24
hours.

Fishing license B applies
from time of payment until the
end of the next following 7
days and nights.

Fishing license C applies
from time of payment until the
end of the next following whole
month.

The issue date of the receipt
functions as documentation for
time of payment.

Fisketegn giver ret til at udøve
fiskeri med stang, pilk eller
lignende håndredskaber efter
følgende regler:

Fisketegn A er gældende fra
betalingstidspunktet at regne
og indtil udløbet af det næst-
følgende døgn.

Fisketegn B er gældende fra
betalingstidspunktet at regne
og indtil udløbet af de næst-
følgende 7 døgn.

Fisketegn C er gældende fra
betalingstidspunktet at regne
og indtil udløbet af den næst-
følgende hele måned.

Som dokumentation for beta-
lingstidspunktet er kvitterin-
gens datoangivelse gældende.